



अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान, रायपुर (छत्तीसगढ़)
All India Institute of Medical Sciences, Raipur (Chhattisgarh)
 Tatibandh, GE Road,
 Raipur-492 099 (CG)
www.aiimsraipur.edu.in

No: AIIMS/R/CS/Nephro/20/PAC

Date: 16.10.2020

Notice

Sub:- Supply of “**Portable Water Treatment Unit for Dialysis Machine 250 LPH**” for Department of Nephrology at AIIMS, Raipur on Proprietary basis- **Inviting Comments Thereon.**

The institute is in the process for purchase of “**Portable Water Treatment Unit for Dialysis Machine 250 LPH**” for Department of Nephrology at AIIMS, Raipur from M/s **Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA Germany** on proprietary basis. Local agent for above item is **M/s Balaji Surgical Raipur.**

The proposal submitted by Department of Nephrology at AIIMS, Raipur and PAC Certifications are attached which is to be uploaded on website.

The above documents are being uploaded for open information to submit objection/ comments, if any from any manufacturer regarding proprietary nature of the above item within 10 days from the date of issued/uploading of the notification by reference No. AIIMS/R/CS/Nephro/20/PAC.

The comments should be sent to **Stores Officer, AIIMS, Raipur** / E-mail Id **store@aiimsraipur.edu.in** on or before 26.10.2020 up to 3.00 pm failing which it will be presumed that any other vendor/manufacturer having no comment to offer and case will be decided on merits.

**Stores Officer,
AIIMS Raipur**

Encl:-

01. Proprietary letter of Vendor.
02. PAC Certificate



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

INDIA

Proprietary Certificate

To whom it may concern:

We, **Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA**, 61346 Bad Homburg, Germany hereby certify that below mentioned product is proprietary item of Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA.

The below mentioned products are manufactured by and only for Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA.

Sr. No.	Item	Article No.
1	Aqua WTU 125 LPH	6325691
2	Aqua WTU 250 LPH	6325701

M/s Fresenius Medical Care India Private Limited is an affiliated company and ultimately owned by Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA.

Only M/s Fresenius Medical Care India Private Limited or any other authorized representative as appointed by M/s Fresenius Medical Care India Pvt Ltd. is authorized to bid, negotiate, sell and conclude the contract in regard to this business in India.

Mark Stanley
**Senior Vice President &
General Counsel**
for Asia Pacific Region

Chris Chuang
Vice President
Quality & Regulatory Affairs
Asia Pacific

Dated : 14.09.2020

Chuang
17/09/2020



अखिलभारतीय आयुर्विज्ञानसंस्थान, रायपुर (छ.ग.)
All India Institute of Medical Sciences, Raipur (Chhattisgarh)
Tatibandh, GE Road,
Raipur-492 099 (CG)
www.aiimsraipur.edu.in

स्वामित्वप्रमाणपत्र
Proprietary Article Certificate

फाइल संख्या औरसंदर्भ File Number and Reference		
1	सामाग्रीकाविवरण Description of article	Portable water treatment unit - 250 L/PH
2	पूर्वानुमानितमात्रा / वार्षिकआवश्यकता Forecast of quantity/annual requirement	1
3	उपरोक्तमात्रा हेतुअनुमानितमूल्य Approximate estimated value for above	
4	निर्माताकानाम एवं पता Maker's name and address	Freemium medical care AC 8 (D) Khar A
5	अधिकृतडीलर / स्टॉकिस्टकानाम Name(s) of authorised dealers/stockists	Balaji surgical, Raipur
6	<p>मैंपी ए सी के आधारपरउपरोक्त खरीदकोस्वीकारकरताहूँऔर यह प्रमाणित करताहूँकि: नोट- (बी), (सी-1) या (सी-2) में से केवल एक कोबनाए रखने के लिए टिककरें, जोभीलागूहोऔरदूसरोकोकाटदें।कृपया (ए) टिककरपुष्टिकरेंइसकेबिनापीएसीप्रमाणपत्र अवैध होगा</p> <p>I approve the above purchase on PAC basis and certify that:- Note- Tick to retain only one out of (b), (c-1) or (c-2) whichever is applicable and cross out others. Please do confirm (a) by ticking it - without which PAC certificate will be invalid.</p>	
6 (a)	यह एकमात्र फर्महैजोइसमदकानिर्माण / संग्रहणकररहाहै। और This is the only firm who is manufacturing /stocking this item. AND	
6 (b)	किसीअन्य फर्म द्वारासमरूपमदनिर्मित / विक्रय नहीं कियाजाताहै, जिसकाउपयोगइसकेबदलेकियाजासकताहै। अथवा A similar article in not manufacturing/sold by any other firm, which could be used in lieu OR	✓
6 (c-1)	कोईअन्य मेक / ब्रांडनिम्नलिखितकारणो (जैसेओईएम/ वारंटी के) के लिए उपयुक्त नहीं होगा। अथवा No other make/brand will be suitable for following tangible reasons (like OEM/warranty spares): OR	

6 (c)	<p>कोई अन्य मेक / ब्रांड निम्नलिखित कारणों से उपयुक्त नहीं होगा (अगर पीएसी पिछले खरीद में भी दिया गया था, तो कृपया इसके बाद से अधिक स्रोतों का पता लगाने के लिए प्रयास करें) तथा</p> <p>No other make/brand will be suitable for following intangible reasons (if PAC was also given in the last procurement cycle, please also bring out efforts made since then to locate more sources): OR</p>	
	<p>_____</p> <p>_____</p>	
	<p>प्रस्ताव के लिए वित्त शाखा की सहमति का संदर्भ (कार्रवाई भंडार और लेखा विभाग द्वारा की जायेगी)</p> <p>Reference of concurrence of finance wing to the proposal (Action will be taken by stores & Account Department)</p>	<p>_____</p> <p>_____</p>

पिछले तीन सालों में इस मद की पीएसी खरीद का इतिहास नीचे दिया जा सकता है (यदि कोई हो) History of PAC purchase of this item for past three years may be given below (if any)

प्रदायक का नाम Name of the Supplier			
आदेश / निविदा संदर्भ और दिनांक Order/Tender reference & Date	आदेशित मात्रा Quantity Ordered	आदेश पर मूल दर (<input type="checkbox"/>) Basic Rate on order (<input checked="" type="checkbox"/>)	प्रतिकूल प्रदर्शन रिपोर्ट अगर कोई हो Adverse Performance Reported if any

अनुमोदन करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर.....

दिनांक 17/11/2020

अधिकारी का पदनाम.....


 Dr. Vinay Kumar (MD DM DMAB)
 सहायक प्राध्यापक (निर्देशन विभाग)
 Assistant Professor (Nephrology)
 अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान, रायपुर
 All India Institute of Medical Sciences, Raipur

Assistant Professor,
 Department of
 Nephrology,
 AIIMS, Raipur



Specifications of Portable Water treatment unit for Dialysis

1.1. Machine must be portable with compact unit design allowable to swiftly move around along with the accessories. The complete system must be housed within a compact sound proofed frame providing quiet operation and portability.

1.2. It should have completely reverse osmosis based water treatment system designed to operate in either a direct feed format, supplying up to 5 dialysis machines (capacity at least 250 L per hour).

1.3. Microbiological purity should be utmost:

1.3.1. The semi-automatic volume controlled chemical disinfection to provide accurate, secure and safe disinfection cycle.

1.3.2. Microbiological purity of the Permeate should be maintained during standby periods, with the auto rinse program.

1.3.3. The UV light inside the feed water tank should provide additional protection against microbiological growth.

1.4. Following things must be ensured for Safe dialysis operation

1.4.1. The unit must be controlled by a microprocessor which should provide a user friendly interface for both manual and automatic operation.

1.4.2. It should be able to provide continuous online monitoring for additional patient security and operating efficiencies.

1.5. Suitable economical operation

1.5.1. The machine should have inbuilt programmable auto start/stop and standby functions for efficient use of water, energy and consumables.

1.5.2. The Machine should have ability to supply up to 5 dialysis machines from a single all-in-one unit, reduces capital investment.

1.5.3. The machine should have a quick and easy to install reducing on-site installation costs.

1.6. Following accessories must be included: Microprocessor control unit, illuminated clear text display, operator guidance and indication of machine parameters, Data backup in case of power failure, RS232 serial interface port and remote control (optional).

1.7. Required power supply must be limited to Standard single phase supply.

1.8. SDI (Silt Density Index) of feed water must be < 5 ; Drain and air break must be installed.

17/09/2020